الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث وتحديد الموضوع

اللغة هى امر لا يمكن فصلها عن الحياة الانسان، حتى يمكن القول إن اللغة هى خاصة الانسان قد توحدت معه. والدليل على ذلك انّ اللغة تظهر دائما فى كل وجوه وانشطة البشرية، وليس هناك انشطة ان لم يقترن باللغة.[1]

اللغة العربية هي اللغة مهمة جدا للمسلمين. تعلم اللغة العربية لها قيمة في دراسة وتقييم تدريس الدين الإسلامي. وكما نعلم ، اللغة العربية هي لغة القرآن والحديث و المصادر الأساسية للتعاليم الإسلامية . المسلمين يدركون أن اللغة العربية هي لغة القرآن الكريم . كل مسلم الذي ينوي دراسة تعاليم الإسلام مع الفعلي وبمزيد من التعمق لا توجد وسيلة إلا لحفر أي من المصدر الأصلي القرآن والحديث .[2]

---

[1] .Abdul khoir, *psikolinguistik kajian teoritik,*(Jakarta:Rineka cipta, 2003) hal.1

[2]. Moch. Anwar. *Ilmu Nahwu Terjemah Matan Al-Jurumiyah Imrithi*, (Bandung : Sinar Baru, 1997) h.5

اللغة العربية هى جزء من المنهج و هى احدى موادّ الدروس التى تقدم فى العملية التعليم اي حيث انّ التعلم اللغة العربية أمر مهم لأنها لغة القرآن الكريم والحديث الشريف.

قال الله تعالى فى سورة يوسف الآية 2:

استنادا إلى الآية المذكورة يمكن أن نفهم أن اللغة العربية هى مهمة جدا لأنها لغة المصادر الإسلامية، وتستخدم فى العبادة كالصلاة و الذكر وغير ذلك.

ولكن، تعلم اللغة العربية ليس سهلة لأن اللغة العربية لغة أجنبية لنا. تعلم اللغة الأجنبية هو العمل الصعبة والمسئم الذي يجعل الناس خيبة احيانا. ذلك لأن تعلم اللغة الأجنبية هو محاولة لجعل الحالة الجديدة في شخص.

وهكذا، فإن الحاجة إلى وجود الحال الصحيح فى تعلم اللغة العربية لإزالة خيبة الطلاّب.

وظيفة التدريس فى المدرسة هي الوظيفة التى تطلب خبرة خاصة، ولذلك الأنشطة المتصلة بتطوير إمكانات الطفل الذى ينمو، ويجب أن يكون المعلم حقا فى وظيفته. [3] أما وظيفة المعلم يصنع التعلم النشاط، ومبتكرة، وخلاقة، فعالة والمرح، والمعلم مطلوب قادرا على

[3] .Safaruddin dan Irwan nasution, *Quantum teaching manajemen pembelajaran* (Jakarta: ciputat paras,2005) Hal.27

اختيار وسائل الإيضاح، والطريقة، والمواد المناسبة للطلاب والأحوال بحيث تمكن أنشطة التعليم والتعلم أن يتحقق الأهداف التعليم على نحو الأمثل.

جاءت الباحثة تستعمل الملاحظة فى المدرسة "بنجرسلاتن 2" المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين. هناك الطلاّب لا يحبّون تدريس اللغة العربية و هم لم يستطيع يميّز حرف الاصوات. أجرت الباحثة المقابلة مع معلم اللغة العربية حول أساليب ووسائل التعليم لتوصيل المعلومات في مادة مهارة الاستماع. فيُعْلَم أن الطلاّب لم يعتادوا على ممارسة الاستماع. تعليم مهارة الاستماع يقدم فى حفظ نص القراءة الذى كُتِب في كتاب درس اللغة العربية فقط. وأحيانا الطلاّب لا يحفظونها ، ولكنهم يقرئون النص فحسب. المعلم يعرض الدرس في مهارة الاستماع بطريقة المحاضرة فقط اذن الباحثة تقترن مهارة الاستماع باستخدام وسيلة اللعب اللغوى (رسالة بالفم) .

في أنشطة التعلم اللغة العربية ، وهناك أربع المهارات التي تحتاج إلى تطوير ، وهي مهارات الاستماع والكلام والقراءة والكتابة .[4] نشاطات الاستماع هو القدرة الشخص على استخدام بجهاز السمع لتناول الأصوات وفهم المعاني من هذه الأصوات. ولذلك الاستماع

[4] . Ahmad Fuad Effendy. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang : MISYKAT, 2009) h.128

هو جزء مهم لا يمكن تجاهله في تعلم اللغة و خصوصا عندما يكون الهدف هو ان تعمل في اتقان الكامل لمهارة اللغة.

في ممارسة التدريس مهارات الاستماع سلبي تقابلي بمعني ان مبادرة لتقول ليس ي المقام الأول مستمد من نفسه ولكن من آخر . و عمل الذي يتوقع من مستمع هو في المقام الأول على الاستماع و فهم ما سمع .[5]

تذكرا للأهمية مهارة الاستماع، ضرورة لنا أن نهتم تعليم مهارة الاستماع أكثر إهتماما من كمهارات أخرى . ولكن، في الحقيقة أن تعلم مهارة الاستماع ناقص. هذه المهارة لا تُهتمُّ كثيرا.

لأن مهارة الاستماع هو مهمة جدا في تعليم اللغة العربية لتحقيق أهداف التعليم، واحد من الجهد في تحسين رغبة تعلم مهارة الاستماع هو باستخدام الوسائل المجموعة المتنوعة التعليمية المرحة التي تمكن أن تحفز مصلحة الطلاب في أنشطة التعلم التعليم ، واحد وسائل احدى هي الألعاب اللغوية.

[5] . Abdul Wahab Rosyidi.*Media Pembelajaran Bahasa Arab*. (Malang:UIN-Malang Press,2009)h.62

الألعاب اللغوية وسيلة جديدة استفادت منها برامج تعليم اللغات في السنوات الأخيرة. وأثبتت تطبيقاتها نتائج إيجابية في كثير من البلاد التي تهتم بتطوير نظام تعليم اللغة.[6]

تعلم اللغة يتطلب جهودا جادة، وهذا هو جهد في تشكيل عادة جديدة في شخص الطلاب. للحصول على عادة جيدة يجب أن يكون التدريب مستمرا، وهذه عملية كثيرة يجعل الطلاّب أكثر تعب و مملاّ حتى يلقيهم ما تفشل. ولذلك، الألعاب اللغوية هي وسيلة فعالة جدا التي يمكن أن يساعد الطلاّب على تحقيق الأهداف المرجوة.[7]

كثير جدا من الألعاب اللغوية التي تمكن استخدامها في تعليم اللغة العربية. و من اللعب اللغوى التى تستخدم لتعليم مهارة الاستماع هي (رسالة بالفمّ). و هذه اللعب اللغوي بسيط. يتعلم الطلاب لاستماع الكلمة او الجملة الطويلة بتسلسلها فى التعليم.

بناء على المشكلة السابقة، الباحثة تريد ان تعمل البحث الإجراء الصفى بالموضوع **" ترقية مهارة الاستماع باستخدام وسيلة اللعب اللغوي (رسالة بالفم) لدى طلاب**

---

[6]. ناسف مصطفى عبد العزيز , الألعاب اللغوية (الريض –المملكة العربية السعودية. صز **7**

[7] .Abdul Wahab Rosyidi, *Op,cit* Hal. 79

الصّف الثامن فى مدرسة "بنجرسلاتن 2" المتوسطة الإسلامية الحكومية (MTSN) بنجرماسين."

لتجنب أي سوء فهم على الموضوع ، الكاتبة تشعر بالحاجة إلى تحديد الموضوع, على النحو التالي:

1. الوسيلة : والمقصود هنا هو وسيلة بمعناه الواسع كما قيل غرلاخ واعل (Gerlach & Ely (1971)، الوسيلة هي شخص بأية وسيلة التدريس، والمواد ، أو الأحداث التي توفر الفرص للطلاّب لاكتساب المعرفة والمهارات والمواقف.[8]

لذلك ، في هذه البحث الإجراء باستخدام وسيلة اللعب اللغوى، وهو الحدث الذي يمكن أن يعطي الطلاب فرصة لاكتساب الخبرة أو القدرة على الإستماع.

2. الألعاب اللغوية : قيل G. Gibbs الألعاب اللغوية هي نشاط يتم بين الطلاّب متعاونين أو متنافسين للوصول الى غايتهم في إطار القواعد الموضوعة.[9]

3. رسالة بالفم : هو احدى الألعاب اللغوية لمهارة الاستماع إعادة جمل كاملة, تذكر التفاصيل الدقيقة و تسلسلها .

---

[8] .Abdul Wahab Rosyidi, *Ibid*, h. 25

[9] Abdul wahab rosyidi.Ibid, h. 80

جهز رسالة قبل الدرس مثل:

لا تنس إحضار حقيبتي التي نسيتها عندك, ففيها أوراق هامة. وجدت في حقيبتك التي أخذتها خطأ بعض الملاعق و الشوّك و السكاكين.سأنتظرك في الثالثة و النصف في سيارة زرقاء أمام لباب الخلفي لقصر الحمراء.

ثم جماعي للصف: قسم الفصل إلى قسمين. أر الرسالة للدارس الأول في كل صف لمدة نصف دقيقة. ثم أعط اشارة لكي ينقلها كل واحد إلى من يجلس بجواره بالهمس في الأذن. ثمّ يقوم الذى تلقى الرسالة بنقلها إلى من يليه. و هكذا حتى الدارس الأخير فى كل صف.[10]

4. المراد من مهارة الاستماع في هذا البحث هو قدرة الشخص على استخدام بجهاز السمع لتناول الأصوات وفهم المعاني من هذه الأصوات, القدرة على الإستماع في هذا البحث هي القدرة الطلاب عن الإجابة على الأسئلة من المعلم باللغة العربية باستخدم إعادة جمل كاملة و تذكر التفاصيل الدقيقة و تسلسلها

ب. تنظيم المشكلات

[10] ناسف مصطفى عبد العزيز , مرجع السابق. ص93-94

1. كيف استخدام وسيلة اللعب اللغوي (رسالة بالفم) لدى طلاب الصف الثامن فى مدرسة "بنجر سلاتان 2" المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين لترقية الطلاّب على الاستماع ؟
2. هل استخدام وسيلة اللعب اللغوي (رسالة بالفم) يستطيع ان يرقي مهارتهم فى مدرسة "بنجرسلاتان 2" المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين ؟

ج. أهداف البحث

الأهداف التي ينبغي تحقيقها في هذا البحث هي :

1 -معرفة استخدام وسيلة اللعب اللغوي (رسالة بالفم) فى ترقية مهارة الاستماع لدى طلاب الصّف الثامن فى مدرسة "بنجرسلاتان2"المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين فى تعليم اللغة العربية، وخاصة فى مهارة الاستماع

2 -معرفة امكانية باستخدام وسيلة اللعب اللغوي (رسالة بالفم) فى ترقية مهارة الاستماع لدى طلاّب الصّف الثامن فى مدرسة "بنجرسلاتان 2" المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين فى تعليم اللغة العربية، وخاصة فى مهارة الاستماع

د. فوائد البحث

نتيجة هذا البحث ترجى أن ينتفع :

1 -للمدرس

1. زيادة العلوم عن استخدام وسيلة اللعب اللغوى (رسالة بالفم) و ترق ية جودة فى التعليم
2. ترقية نشاط الطلاّب فى التعلم
3. علامة لترقية أنشطة التعليم
4. المعلومات فى اختيار طريقة تعليم اللغة العربية مناسبة للطلاّب

2- للطلاّب

1. ترقية تحصيل الطلاّب فى التعلم، نحو التفاهم والقدرة
2. ترقية موقف موجب و تطوير حث الطلاّب
3. تنمية الاهتمام الثقة بالنفس للطلاّب وتفتح آفاق أوسع
4. زيادة مشاركة الطلاّب فى التعليم

3- مدرسة

يعطى هذا البحث تبرعا و نفعا فى تحسين التعليم و مساهمة المدرسة

هـ. فرضية البحث

فرضية فى هذه البحث هي كما يلي : "باستخدام وسيلة اللعب اللغوي (رسالة بالفم) يستطيع لترقية قدرة الطلا ب فى الصف الثامن بمدرسة "ينجرسلاتان 2" المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين عن مهارة الإستماع.

و. هيكل البحث

ترتيب الكتابة لهذا البحث العلمي تشتمل على خمسة أبواب كما يلي:

الباب الأول: المقدمة تتكون من خلفية المشكلات تحديد الموضوع وتنظيم المشكلات وأهداف البحث وفوائد البحث وفرضية البحث و هيكل البحث.

الباب الثاني: دراسة على نظرية البحث وهى تتكون من تعريف التعليم المهارة الاستماع و وسائل التعليم و تعريف الألعاب اللغوية و الألعاب اللغوية (رسالة بالفم).

الباب الثالث: منهج البحث وتشتمل على مدخل البحث وذات البحث و موضوعها وإعداد البحث و ملاحظة قبل الاجرائ و خطة الإجرئية لتنفيذ البحث وأنواع أساليب البحث وكيفية استخدامها .

الباب الرابع: نتائج عملية البحث و استنتاج البحث وتشمل على وصف إعداد البحث ونتيجة عملية البحث و استنتاج.

الباب الخامس: الإختتام وتشمل على الخلاصة والاقتراح

الباب الثاني

دراسة على نظرية البحث

أ. مهارة الاستماع

1. تعريف مهارة الإستماع

المهارة هى مصدر من مهى- يمهى- مهارة . يقدم إبراهيم أونيس فى كتابه المعجم الواسط "أن المهارة احكمه وصاربه حاذقا".[11] وأما يطيع ربيي (1998) يؤثر محبين شاح فى كتابه "Psikologi Belajar" أن المهارة هى قدرة تَعْمَلُ تصميمات الأخلاق المركبة والمرتبة ليبلغ إلى نتيجة معين حالا على حسب .[12]

الإستماع هو من مصدر استمع — يستمع — استماعا . الإستماع هو عملية النشاط ، الإستماع الرموز شفويا مع منتبهة فهم . التقدير والتفسير للحصول على المعلومات القبض على محتويات أو رسائل وفهم معنى الاتصالات الذى ينقل من حلال الدرس .[13] للإستماع أهمية كبيرة فى حياتنا ، إنه الوسيلة التى اتصل بها الإنسان فى مراحل حياته الأولى بالأخرين . عن طريقة يكتسب المفردات ، ويتعلم أنماط الجمل والتراكيب، ويتلقى الأفكار والمفاهم ، وعن طريقة أيضا يكتسب المهارات الأخرى للغة. كلام وقراءة وكتابة أن القدرة على تمييز الأصوات شرط أساسى لتعليمها ، سواء لقراءته أو كتابته.كما أن الإستماع الجيد لما يلقى من معلومات أو يطرح من أفكار أمر لابد منه لضمان الاستفادة منها، والتفاعل معها. بل إن الإستماع الجيد شرط لحماية الإنسان من أخخطار كثيرة تهدده

---

[11]. إبراهيم أونيس وأخرون . *المعظم الوسط* .(القاهرة : 1972) ص. 889

[12] . Muhibbinsyah. *Psikologi Belajar*. (Jakarta : PT. Lucus Wacana) h.1-9

[13] . Hendri Guntur Tarigan. *Menyimak Sebagai Keterampilan Berbahasa* . (Bandung : PT. Angkasa, 1998) h. 26

غت الأصم يتعرض فى حياته الكثير من الأخطاء التى لايستطيع أن يدرك مصدرها ، أو أن يحدداتجاهها .[14]

2. مفهوم الاستماع

تتضمن عملية الاتصال جانبى الإرسال والاستقبال ، ويتضمن جانب الإرسال فى عملية الاتصال اللفظى الحديث والكتابة ، أما جانب الاستقبال فينظر إليه عادة على أنه من عمل حاستى البصر والسمع ، وبالتالى فهو يعتمد على القراءة والاستماع ، وكلاهما يتطلب عملاً عقليًا هو الفهم، ويتضمن الفهم إلصاق المعنى برسالة مرئية أو مسموعة ، كما يتضمن التفسير والتقويم وبِوُسْعِ الإنسان أن يستمع إلى حديث أو مقطوعة موسيقية أو أصوات أخرى، ويظل جوهر هذه الأفعال واحدًا هو الفهم .

الاستماع هو فهم الكلام ، أو الانتباه إلى شئ مسموع مثل الاستماع إلى متحدث ، بخلاف السمع الذى هو حاسة وآلته الأذن ، ومنه السماع وهو عملية فسيولوجية يتوقف حدوثها على سلامة الأذن ، ولا يحتاج إلى إعمال الذهن أو الانتباه لمصدرالصوت .

---

[14]. ارشدى أحمد طعيمة . *تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه و أساليبه*.شورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلومو الشقافة. إيسكو .

ومفردات الاستماع : هى عدد الكلمات التى يفهمها الإنسان عندما يستمع إليها، وتسمى أيضا المفردات السمعية . وكلما كثر عدد هذه المفردات السمعية ساعد ذلك على تقدم المبتدئين فى القراءة . أما مستوى الفهم الاستماعى فهو أعلى مستوى يصل إليه فهم الإنسان لنص يُقْرأ عليه . ومن العتاد أن تستخدم 75٪ فأكثر من فهم أفكار النص كمعيار للحكم على هذه المستوى .

وبدايةً ندكر أن بعض الباحثين يرى أن ما نعرفه عن الاستماع لا يكفينا لتحديد الطرق المجدية لتنمية مهاراته . ويشكك أصحاب هذا الرأى أيضا فى صدق نتائج الأبحاث التى تدكر أن الاستماع يمكن تحسينه بشكل ظاهر وفعال عن طريق التدريس . ومن أمثال هؤلاء الباحثين دوكر 1966 ، غير أن باحثين آخرين من أمثال هولمز وسينجر وسبريت أثبتوا عن طريق التحليل العاملى أن مهارة الاستماع عامل منفصل وقابل للتحديد ، وعلى ذلك فإنه عامل يمكن تدريسه

3. أهمية تدريس الاستماع

كثيرًا ماتدكر دراسة رانكين 1926 – وهى الأولى من نوعها فى ميدان الاستماع – لدعم الرأى القائل بأن الاستماع هو أكثر أساليب الاتصال شيوعًا واستخدامًا . فالشخص يستطيع أن يستمع ثلاثة أضعاف ما يقرأ . يضاف إلى ذلك أن الاستماع فى

البرنامج المدرسى يشكل جزءاً و حيويًا ؛ فمعظم أوقات حصصنا داخل الفصول تخصص للعمل الشفهى . ونحن فى حاجة إلى أن ندرب التلاميذ على استخدام اللغة بطلاقة ، وفى تراكيب لغوية سليمة فيها النبر ةالتنغيم . ومن ناحية أخرى فقد أدى الدور الذى يلعبه الاستماع فى عملية الاتصال إلى النتيجة القائلة بأن تدريسه أمرى ضرورى ، ما لم تكن مهارة الاستماع قدرة إنسانية كامنة. بيد أن هذه المهارة يشوبها بعض العيب والضعف . والتدريس الهادف يمكن أن يعالج معظم مشكلات الاستماع الشائعة كما أن مهارة الاستماع وخاصة العلاقة بينها وبين التعلم لها تطبيقات تربوية تحتاج إلى دراسات دقيقة .

ومن المعلوم أن الأطفال المحرومين من أى شئ أكثر تعرضا للتخلف فى مهارات القراءة ، ولما كانت مهارات الاستماع لدى هؤلاء الأطفال تفوق فى نموها مهارات القراءة ، فكثيرًا ما نفترض أن التعليم الشفهى يكون أكثر جدوى من التعليم الكتابى . ونواحى القصور فى التفاهم تحدث فى الفنون اللغوية وليس فى القراءة وحدها ، وقد يكون الضعف فى القراءة وحدها ، وقد يكون الضعف فى القراءة أفضل فى الاستماع ، وإذن فتعليم الاستماع ضرورة مُلِحَّة فى تربية المحرومين .

4. أساسيات تدريس الاستماع

بدأ الاهتمام بتدريس الاستماع فى العقدين الرابع والخامس من القرن العشرين .

وظهر باسم الاستماع الانتباهى أو الاستماع التركيزى ، ولازالت الفهاس والدوريات التى ظهرت فى تلك الفترة تضعه تحت عنوان : الانتباه ، ثم اتجه الاهتمام بشكل متزايد بالنواحى التفاعلية للاستماع ، فظهر الاستماع المجامل ، والفاعلى ، والمقوم ، والناقد .

ويدرس الاستماع عادة بطريقة مباشرة ، أو مع نشاط آخر : ففى المدرسة الابتدائية ، يدرس الاستماع عادة فى أثناء حصة القراءة . وفى المدرسة الثانوية والجامعية يقوم الاستماع كجزء من التدريب على الخطابة ، وفى مدارس التجارة والصناعة يكون الاستماع جزءاً من التدريب على الإدارة العامة ، أو حزءاً من البرامج الموسعة التى تختص بالاتصالات .

وليس هناك دليل على أن هناك فارقًا فى فاعلية الطرق المباشرة وغير المباشرة فى تدريس الاستماع .

ويتضمن تدريس الاستماع عدة أساسيات يجب الالتقات إليها حتى نتمكن من تحقيق أهداف تدريسه فى يسر وسلامة . وهذه الأساسيات هى :

- الانتباه : مطلب رئيس لسماع رسالة وتفسيرها ، والتفكير المركز ضرورى لعملية إضفاء معنى على ما يتم سماعة ، وإن تقويم المصدر والرسالة نفسها لازم لتحديد سلوك المستمع مستقبلاً .

- المعين الرئيسى للانتباه هو حذف عوامل التشتيت الشعورية والاشعورية . ومن أمثلة هذا التشتيت الاستماع للمتحدث بدلاً من الرسالة ، والتأثير باستخدام الكلمات المشحونة بالانفعالات . والسامع الكفء يُقِّدر أهمية الاستماع الفعال ، ويعلم أن مثل هذه الفاعلية تقل كثيرًا عندما يعانى من متاعب جثمانية أو نفسية .
- التدريس السليم يزيد من وعى الطالب بأساليب توجيه الانتباه إلى جانب أساليب تجنب التشتيت .
- فَهْمُ الرسالة يجب على الطالب أن يتعلم كيف يوجه كل ما يعرفه فعلاً عن الموضوع نحو تفسيره . وعليه أن يكتسب القدرة على تمييز الموضوع الرئيسى أو الفكرة الرئيسية عن التفاصيل وأمثلة التوضيح .
- الاستماع الجيد يتطلب الاستفادة الكاملة بالتفاصيل ؛ حتى يمكن فهم الفكرة الأساسية فهمًا كاملاً .
- تكوين مهارة الاستماع الناقد ، يتطلب التدريب على اكتشاف المتناقصات المنطقية ، وأساليب الدعاية المفروضة ، وأهداف المتحدث . وكما هى الحال فى تعليم أية مهارة ، فإن الممارسة ضرورية لكنها وحدها لا تكفى .

- الاستماع الكفء يكون فى بعض الأحيان أكثر من القراءة . فليس بوسع الإنسان أن يعيد الاستماع ، كما يعيد القراءة ، كما أن معدل السرعة يفرض على المستمع أكثر مما يحدده هو نفسه .
- معانى الكلمات يجب إدراكها فورًا ، حيث إن استخدام القاموس أمر متعذر أثناء الاستماع .
- أخطر عائق للاستماع الفعال هو أن عقل المستمع يعمل أسرع بكثير مما يستطيع المتحدث أن يتكلم . فمن المهم أن يتعلم المستمع استخدام هذا الفارق فى السرعة لكى يدعم استماعه بدلاً من أن يسمح لنفسه بأن يشتت .
- الاستماع له أنواع متعددة منها : الاستماع الانتقائى ، والاستماع الحاذق ، والاستماع الناقد، والاستماع المجامل ، والاستماع اليقظ ، والاستماع الحافظ ، والاستماع الاستطالاعى، والاستماع التفاعلى المتأمل .
- الانقرائية والانسماعية يشتركان فى بعض العوامل إلا أنهما صفتان متميزتان ، وعمومًا فإن تطبيق معادلات الانقرائية على المواد المسموعة لن يعكس بدقة درجة سهولة الاستماع لهذه المواد .

- لا توجد أية أدلة على صحة الرأى القائل بأن التعلم يمكن أن يتم أثناءالنوم ، وذلك بجعل المفحوص النائم يستمع للمادة التعليمية . فتلك الدراسات التى تدَّعى حدوث مثل هذا التعلم لا تتضمن أية مقاييس مناسبة لحالة النوم ، وبالتالى فمن المحتمل أن مثل هذا التعلم أثناء فترات من اليقظة . أما الدراسات التى استطاعت أن تقيس بدقة حالة النوم فلم تَدَّعِ أى منها حدوث تعلم كهذا والمفحوص نائم فعلاً .
- الاستماع متغير فعال فى طريقة المحاضرة ، فهو يؤدى إلى اكتسب مقدار من المعلومات يفوق ما يمكن أن يكتسب من مجرد الكتابة الإملائية لموضوع المحاضرة، كما أن الكتابة بعد الاستماع إلى فقرة تؤدى إلى اكتسب معلومات أكثر من مجرد الكتابة الإملائية دون سابق استماع .

كفاءة الاستماع ترتبط ببعض العوامل مثل التأثير ، والحزم ، والتدريب ، والذكاء، ودرجة الانتباه . [15]

ب. وسائل التعليم

1. تعريف الوسائل

[15]. دكتور حسن شحاتة . *تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق* .(القاهرة : الدار المصرية اللبنانية ،1996) ص.75-79

كلمة وسيلة مصدر من وَسَلَ – يَسِلُ – وسيلة.

واسل – الواسلة و الوسيلة ج وسيلٌ ووسائل ووُسل: ما يُتقرَّب به إلى الغير. المرتلة عند الملوك الدرجة.[16]

الوسيلة من لغة لا تينية "Medius" ميديوس هى "الوسط ، أو المرسل ، أو الوسيط".[17] فى اللغة العربية الوسيلة من الكلمة "وسل – يسل – وسيلةً " هى ترادف بكلمة "Media" فى لغة "الإندونيسية" . الوسيلة هى آلة الوسيطة لتوصل كالو صايا والمجلة والراديو ، والتلفزيون والفلم والملصق والأفتة .[18]

ولا يختلف ذلك قول أفندى Effendy أن وسائل تعليم هو ما يزيد عملية التعليم سهلا ويزيد الدرس وضوحا للدارس. تشمل الوسائل غالبا مواد تعليم من كتب ومجلات وغيرها من مصادر معلومات محبعات، وتشمل معينات تعليم. وما ذلك إلا يدل على أنّ الوسائل أكبر شمولا من المعينات. ويقال بعبارة عكسية أن المعينات جزء من الوسائل. ولكن أكد أفندى أن كلمة الوسائل تقصد كثيرا بها كلمة معينات، كما عرّبه صينى والقاسمى فى كتابتها أن الوسائل التعليمية يقصد بها عادة المعينات السمعية أو البصرية التى يستخدمها

---

[16] لويس معلوف، *المنجد فى اللغة والأعلام*، (بيروت: دار المشرق، 1972) ص. 895

[17] . Azhar Arsyad. *Media pembelajaran* . (Jakarta : RajaGrafindoPersada , 2005), cet.IV ,h.3

[18] . Depdikbud. *Kamus Bahasa Indonesia* .(Jakarta : BalaiPustaka, 2005) ,cet.III , h.726

المعلم فى تدريس مادته ليبلغ الهدف المقصود بأفضل صورة ممكنة ويسبغ على العلمية التربوية شيئا من الإثارة والمتعة.[19]

الوسيلة هي مصادر التعليم أو المعدات المادية التي تحتوي مادة التعليم التي يمكن أن تحفز الطلاب على التعلّم.

وفقا الجمعية من تكنولوجيا الاتصالات و التربية و التعليم فى أمريكا، مما يحد عن جميع أشكال وسائل و القنوات المستخدمة المدرس لأيصال رسائل و المعلومات.[20]

2. فوائد الوسيلة التعليم

وفى مجال تعليم اللغة الأجنبية، رأى القاسمى فى مهمة استخدام الوسائل المعينات. وهي:

أ. للحدّ من استخدام الترجمة

ب. للتأكيد من استيعان الطلاب للمعنى

ج. لإضافة شيئ من المتعة والإثارة إلى الدرس

---

[19] إمام أسرارى، *الوسائل المعيناتفى التعليم العربية*، *(دم:دن، 1995 م) ص.2-3*

[20] Abdul Wahab Rosyidi, *Op.cit*, h.26

د. لتكون مثيرة لإيجابية الدارس ومساهمة

علاوة على مهمات الوسائل المذكورة، فإن للوسائل فوائد مختلفة فى تعليم اللغات الأجنبية، هي ما يلى:

أ. تثير اهتمام الدارس إلى درجة كبيرة

ب. ترفع الدوافع للمساهمة فى عملية تعلّم / دراسة

ج. تساعد على التفكير المنسق

د. توفر خبرات واقعية متنوعة لا يحصل عليها الدارس بدونها

هـ. تجعل خبرات الدارس باقية الأثر فى الذاكرة

و. تجعل عملية التعلم اللغوى ذات معنى.[21]

3. أهمية الوسيلة التعليم

[21] إمام أسرارى، *الوسائل المعينات فى تعليم العربية*، (دم:دن، 1995 م) ص.13

استخدام الوسيلة في تعليم اللغة يبدأ من نظرية أن مجموع المبلغ نسبة مئوية من المعارف والمهارات، والمواقف التي اذا كان هناك من يمتلك رؤية أكبر وأعلى من خلال الحواس والقيام تجربتهم المباشرة الخاصة، والباقي من خلال حاسة السمع والحواس الأخرى.

كما John M.Lannon خاصة أن أدوات وسيلة التعليم هي:

أ. جذب الطلبة

ب. ترقية فهم الطلبة

ج. توفير بيانات قوية أو موثوق

د. تتكثف المعلومات

هـ. تيسير تفسير البيانات

شرح Dr. Abdul Alim Ibrahim أن وسيلة التعليم مهم جدا للأسباب التالية:

تجلب السرور للطلبة وتجدّد نشاطهم وتحبب اليهم المدرسة إنها تساعد على تثبيت الحقائق فى اذهان الطلبة انها تحيي الدرس بما يتطلبه استخدامها من الحركة والعمل.[22]

[22] Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*, (Yogyakarta:Pustaka Pelajar,2010),cet.ke-3, h. 75-76

4. كيفية إختيار وسائل التعليم

هناك العديد من الأشياء التي تحتاج إلى م درس في استخدام وسيلة التعليم لتحسين نوعية التعليم .أولا، يحتاج المدرسون أن يكون هناك فهم للعليم. ثانيا، جعل تدريس المدرس المهرة فى صنع وسيلة بسيطة لأغراض تعليمية .الثالثة، والمعارف والمهارات في تقييم فعالية استخدام الوسيلة في عملية العليم.

وينبغي في اختيار وسائل لغرض العليم النظر في المعايير التالية:

أ. دقة مع الهدف المتمثل في العليم

ب. دعم لمحتوى المواد التعليمية

ج. سهولة الحصول على وسيلة

د. المدرسين المهارات في استخدام

هـ. الوقت المتاح لاستخدامه

و. وفقا لمستوى تفكير الطلبة.[23]

[23] Nana Sudjana dan Ahmad Rivai, *Media Pengajaran*, (Bandung: Sinar Baru Algensindo, 2002), cet.ke-5, h. 4-5

بعض الناس بؤدي الى الاختيار من بين وسيلة الأخرى:

أ. تنوي لإثبات و كذلك فى محاضرة عن الوسيلة

ب.وكانت مألوفة مع هذه الوسيلة

ج. تريد أن تعطي لمحة عامة أو تفسيرا أكثر واقعية

د. أشعر أن وسائل الإعلام يمكن أن تفعل أكثر مما كان يمكن أن تفع.[24]

من ناحية نظرية التعلم، ومختلف الظروف والمبادئ النفسية التي تستحق النظر في اختيار واستخدام وسائل الإعلام هي كما يلي: 1) الرافع، 2) الفروق الفردية، 3) أهداف التعليم، 4) محتوى منظمة، 5) إعداد قبل التعليم، 6) علطفة، 7) مشاركة، 8) ردود الفعل، 9) تقوية، 10) التدريب والتكرار، و 11) تطبيق. [25]

5. صنف وسائل التعليم

يصنف Soeparno وسائل التعليم على النحو التالي:

أنواع وسائل التعليم اللغة:

---

[24] Arief S.Sadiman, R.Rahardjo, Anung Haryono, dan Rahardjito, *Media Pendidikan*, (Jakarta:Rajagrafindo Persada, 2005), h.84

[25] Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: RajaGrafindo Persada, 2005), cet. Ke-6, h.72-74

أ. الألعاب اللغوية و السيمولاسي

ب.وسائل البصرية

ج. وسائل السمعية

د. وسائل السمعية البصرية.[26]

أما Leshin, Pollock dan Reigeluth يصنف وسائل التعليم على النحو التالي:

1. وسائل تستند الإنسان (المعلم، ولعب دور، ورحلات مجموعة الأنشتطة الميدانية)
2. وسائل تستند الطباعة (كتب، ودفاتر والوحدات)
3. وسائل تستند بضرية(الكتب والخرائط والرسوم البيانية والخرائط و الرسومات، والشفاف، والشرائح)
4. وسائل تستند السمعية والبصرية (الفيديو، والأفلام و البرامج الشريط الشريحة، تلفزيون)
5. وسائل تستند الكمبيوتر (التعليم بمساعدة الكمبيوتر، ة الفيديو التفاعلي، هايبرتكست)[27]

[26] Umi Machmudah dan Abdul Wahab Rosyidi, *Active Learning Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, (UIN-Malang Press, 2008),h.110

ج. الألعاب اللغوية

1. تعريف الألعاب اللغوية

اللعب : هو النشاط الوحيد الذى لا يهدف الإنسان حين يمارسه إلى غرض محدد سوى المتعة الناتجة عن اللعب ذاته. فهو كالفن — فى رأى كانت — سرور أو ارتياح بلا هدف، أو متعة خالصة من أى غرض. ولشد ما تفتقد هذه المتعة فى ممارستنا اللعب فى مجتمعاتنا العربية، فى كل الأعمار، وفى كل المستويات تقريبا.[28]

يستخدم اصطلاح (الألعاب) فى تعليم اللغة، لكي يعطى مجالا واسعا فى الأنشطة الفصيلة، لتزويد المدرس والدارس بوسيلة ممتعة ومشوقة للتدريب على عناصر اللغة، وتوفير الحوافز لتنمية المهارات اللغوية المختلفة.

2. أهداف استخدام الألعاب اللغوية

الألعاب اللغوية ليست ليقدّر نتائج التعلم الطلبة، ولكن الخطوة للتقريب فى عملية التعليم.

---

[27] Made Wena, *Strategi Pembelajaran Inovatif Kontemporer*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2009), cet. Ke 4, h.9

[28] د. أحمد عبس المجيد هريرى، *الألعاب الكلامية اللسانية*، (القاهرة: مكتبة الخانجى، 1999) ص. 21

يمكن الجوهر الحقيقي للألعاب فى:

أ. روح التنافس الأخوي للتفوق على الآخرين وبزهم

ب. مشاهدة الآخرين ومتابعتهم فى المسابقات المختلفة وتسجيعهم

ج. حث النفس على تحسين إمكانتها الذاتية

د. التعاون مع الأقران لإنجاز عملٍ معيّنٍ أو لتحقيق انتصارٍ ما

اساس يعلم الألعاب التعاون أو عمل جماعيّ التى كل واحد يجب أن تفاهم. عملٌ جماعيّ هدفه لتحقيق أهداف السوية يتعلم أن يفهم معنى.[29]

3. وظائف الألعاب وفوائدها

أ. يثير الحماسة والفرح

ب. كمحفز للإبداع

ج. ترقى استجابة الأطفال للأشياء الجديدة

د. تدرب الأطفال على لحل الصراع

[29]Abdul Wahab Rosyidi, *Op.Cit.*. h, 80 - 81

هـ. كوسيلة للأنشطة الإجتماعية وتدرب الوظائف العقلية

و. تدرب الحساسية والتقمص الوجدانى

ز. وسيلة التعبير عن المشاعر

ح. تشكيل شخصية الطفل

ط. ترقى الثقة على النفس

ي. تدرب الجسم والعقل والاجتماعي

ك. تحفيز الإبداع والخيال

ل. مرافق الترفيه

م. توجيه الطاقة

ن. تحقيق الاستفادة على الحواس الخمس[30]

د. الألعاب اللغوية (رسالة بالفم)

[30] Andi Yudha Asfandiyar, *Kenapa Guru Harus Kreatif*. 2009. Bandung: DAR! Mizan. Cet. Ke 3 h. 78

1. تعريف وسائل رسالة بالفم

رسالة بالفم هو احدى الألعاب اللغوية لمهارة الاستماع إعادة جمل كاملة, تذكر التفاصيل الدقيقة و تسلسلها. رسالة بالفم يعنى:

اللغة : إعادة جمل كاملة

الموضوع : تذكر التفاصيل الدقيقة و تسلسلها

درجة التحكم : إشرف المعلم أو فى المستوى المتقدم حرّ

المستوى : الجميع

الوقت بالدقائق : 5 دقائق

الإجراء : جماعي للصف

2. خطوات استخدام وسائل رسالة بالفم فى مهارة الإستماع

جهزّ رسالة قبل الدرس

–قسم الفصل إلى قسمين. أر الرسالة للدارس الأول في كل صف لمدة نصف دقيقة. ثم أعط اشارة لكي ينقلها كل واحد إلى من يجلس بجواره بالهمس في الأذن. ثمّ يقوم الذى تلقى الرسالة بنقلها إلى من يليه. و هكذا حتى الدارس الأخير فى كل صف.

–حدّد الفريق الذي نقل الرسالة أسرع من الأخر

– يكتب الدارس الأخر في كل من الفريقين الرسالة التي تلقاها ثم يقف كل منهما و يقرأ الرسالة. في النهاية اقرأ الرسالة الأصلية, ووازن بين الفريقين ستجد مفارقات مضحكة.

3. مزايا و سائل رسالة بالفم

– زيادة فعالة الطلاب فى تنفيذ التعليم

– ترقية أنشطة الطلاب فى عملية التعلم

– تعزيز الطلاب لأكثر تقدما

– مجموعة العلاقات وتطوير والكفاءة الاجتماعية لطلاب

– يمكن أن تترك انطباعا فى نفوس الطلاب فى لعبة

4. عيوب وسائل رسالة بالفم

- في العام، وعدد من الطلبـة في فئة كبيرة جدا .وهذا يخلق صعوبات بالنسبة لجميع الطلبة المشاركين في اللعبة .الطلبةالذين لا يشاركون فإنه يتدخل في اللعبة الجارية
- عدد الطلاب لدراجة أن من الصعب إشراك جميع الطلاب فى الفصول الدراسية
- تنفيظ لعبة يمكن أن تتداخل عادة مع تنفيذ التعلم فى فصول أخرى
- لا يمكن نقلها ليس كل لتعلم من خلال لعبة الاتصالات (رسالة بالفم)

الباب الثالث

منهج البحث

أ – مدخل البحث

هذا البحث هو البحث الإجرائي الصفى بخلال المدخل الكيفي. البحث الإجرائي يستعمل لترقية درجة عملية و نتائج التعلم الفصل. وفقاً لكوننداار (Kunandar) هو البحث الإجرائي الصفى (class *action research*) يستعمل المدرسة او الباحثة فى الفصل أو مع الآخرين (التعاون) بسبيل التخطيط، والتنفيذ، و التأمل الإجراءات بتعاون

وتشارك الذي يهدف لتحسين او ترقية جودة عملية التعليم فى الفصل بخلال الإجرائي (معالجة) فى دور معين.[31]

وفقا لسويانتو في أردينا البحث الإجرائى بمنهج التأمل. أنه، في عملية البحث المدرسة كالباحثة دائما فى التفكير ما ولماذا تأثير الإجراءات وقع فى الفصل. و من هذا التفكير، المدرس يبحث عن حلول بخلال الإجراءات التعل يم .[32] وفقا للبحث الإجرائي لكمس(*Kemmis*) وتاغارت هو أنشطة في تدرج هذا البحث يقسم بأربع عناصر مما يلي: 1) التخطيط (***plan***)، 2) العمل (***act***)، 3) الملاحظة (***observe***)؛ 4) التأمل (***reflect***). إذا دور يتم تنفيذها ، وخصوصا بعد التأمل، ثم تليها بإعادة التخطيط لتنفيذ الدور السابق . بناء على أساس إعادة التخطيط تنفذ فى شكل المنفصلة.[33]

بناء على فهم السابق يوجد أن البحث الإجرائي هو دراسة بمنهج التأمل فى التعليم فى الفصل الذى يهدف إلى ترقية العملية الجودة، وترقية نتيجة التعلم.

ب- ذات البحث وموضوعها

[31]Kunandar, *Langkah Mudah dalam Penelitian Tindakan Kelas Sebagai Pengembangan Profesi Guru*,(Jakarta: Rajawali Pers,2009),h. 45

[32] Leo Indra Ardiana, *Penelitian Tindakan Kelas,* (Jakarta: Depdiknas, 2003) , h. 4

[33] Muslahah Tarbiyah Watani, *Wawasan Kependidikan*,(Jakarta*:*Dirjen Diknasmen,2003)h.13

ذات البحث فى هذا البحث هو الطلاب الصف الثامن فى مدرسة "ينجر سلاتان 2" المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين عن مهارة الاستماع سنة 2011-2012 وعدد الطلاب 28 نفرا طالبا تتكون من 19 طالبة و 9 طالبا.

ج- إعداد البحث

1. مكان البحث

هذا البحث الإجرائ تنفيذ في الصف الثامن بمدرسة "ينجر سلاتان 2" المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين

2. وقت البحث

هذا البحث تنفيذ في العام الدراسي2011-2012، بالضبط أبريل- مايو 2012 .التوقيت يشير إلى المدرسة تقويم البحوث الأكاديمية، ولأن الطبقة عمل البحوث يأخذ بضع دورات التي تتطلب عملية التدريس الفعال والتعلم في الصف الدراسي .

3. دورة البحث

هذ البحث تنفيذ على دورين، لكل دورة لقاءان

د- ملاحظة قبل الإجراء

من الملاحظة قبل الإجرائى معروفا انه لا يدرّب المعلم في الصف الثامن من مدرسة "بنجرسلاتن 2" المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين الطلبة لتعبير عن أفكارهم شفويا في عملية التعليم مهارة الاستماع. طلب المعلم الطلاب لقراءة النص المكتب في كتاب العربية فقط و طلب المعلم الطلاب الاجابة التّدريب المكتب في كتاب العربية. اذن قبل الاجراء (كاتبة) تعمل اختبار الاجراء فى 30 مايو 2012 ..... الملاحظة قبل الإجرائى أن متوسط قيمة نتائج الاختبارات التكوينية للتلاميذ هو 54.28. وهذا يعني أنه أقل من القيمة المحددة في طريقة تعليم اللغة العربية الدراسي وهي 70,00. لذلك ، ينبغي أن يهتمر البحث الاجرائي الصف الثامن فى مدرسة "بنجرسلاتن 2" المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

وفقا للمشكلات سابقا فتنفيذ البحث الإجرائى الصفي بدورين باستخدام وسيلة اللعب اللغوي (رسالة بالفم).

الجدول3.1: نتيجة تعلم اللغة العربية في مهارة الاستماع لدى طلاب الصف الثامن فى مدرسة "بنجر سلاتان 2" المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين قبل يستخدم وسيلة اللعب اللغوي (رسالة بالفم).

رقم	الإسم	نتيجة تعلم الطلاب قبل استخدام وسيلة لعب لغوي (رسالة بالفم).
1	أحمد رفان	50
2	احمد توفق	40
3	النساء سفطرى	70
4	اوليا رحما سرى	50
5	فريدة	50
6	فطرحمن	60
7	اين يوليان	50
8	خديرس ستر	40
9	محمد رمضان	60
10	مركي	50
11	مشين مخسين	60
12	مولد سفطرى	50
13	مولدن سفطرى	60
14	مدريكة	60
15	محمد فيسل	50
16	محمد صفى	60
17	محمد زكري	50
18	نامر	40
19	نوفي	50

20	نور حليمة	50
21	نور ليلى	70
22	نورالقمرية	60
23	ردية	60
24	ري وند سرى	60
25	رسن نور افرد	70
26	شريفة عائشة	60
27	شريفة مريني	40
28	شريفة نور	50

واستنادا على نتيجة تعلم الطلاب سابقا، فيريد الباحثة ليراقي نتيجة تعلم اللغة العربية في مهارة الاستماع لدى طلاب الصفّ الثامن فى مدرسة " بنجر سلاتان 2" المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين قبل يستخدم وسيلة اللعب اللغوي (رسالة بالفم).

و _ الخطة الإجرائية لتنفيذ البحث

يستعمل هذا البحث الإجرائي يقسم إلى دورين لكل دورة لقاءان تقسيم اجراءات البحث إلى دورين وكل دور يتكون من التخطيط *(plan)* و الاجراء *(act)* والملاحظة *(observe)* والتأمل*(reflect)*.

الدور الأول

الدور الأول فى هذا البحث الإجرائي يتكون من:

١– التخطيط

أ) وضع خطة التدريس اللغة العربية باستخدام وسيلة اللعب اللغوى(رسالة بالفم)

ب) وضع ورقة الملاحظة لمعرفة كيف ظروف التعلم في الفصل

ج) إعداد و تقديم وسائل الإيضاح الملائمة التى تدعم عملية التعلم فى الفصل

د) تصميم أداة تقييم لقياس أشكال الملاحظة :

1). تنفيذ أنشطة التعلم

2). أنشطة الطلاب فى التعلم

3).لمعرفة على تنمية مهارة الطلاب فى عملية التعلم

هـ) تصميم اختبارات لقياس قدرة الطلاب فى المهارة الاستماع

٢– الاجراء

أ) النشاط الأول (10 دقائق)

(1) القى المدرس السلام

(2) قرأ المدرس كشف الغيب والحضور

(3) . يوصل المدرس أهداف التعلم التى سيتم تطويرها

(4) يكتب المدرس عنوان المادة التى ستدرس على السبورة

(5) يعطي المدرس الإدراك الترابط.

(6) يعطي المدرس الدافعة

ب) النشاط الأساسي (50 دقيقة)

(1) يقدّم المدرّس المادة عن مهارة الاستماع.

(2) ينقسم المدرّس الطلاّب إلى الفرقة التي تتكوّن من 6-7 الطلاّب المختلفة في مهارتهم.

(3) يتعلّم الطلاّب في فرقتهنّ.

(4) يأمر المدرس فرقتين امام الفصل

(5) يسارّ المدرس المفردات او جملة التى ينظر الى الطالب الأول

(6) ينفّذ المدرّس الإمتحان الموجز (kuis).

(7) يعطى المدرّس الاحترام على الفرقة التي يجمع أكثر من الدرجة.

ج) النشاط النهائي (20 دقيقة)

(1) امتحان على الطلاّب

(2) توفير العمل المنزلي كجزء من التخصيب

(3) يختم المعلم الدرس

٣) المراقبة

- أحوال عملية التعليم.
- فعالية الطلاب
- نتيجة التعلم الطلاب

٤) التأمل

الدور الثانى

الدور الثانى فى هذا البحث الإجرائي يتكون من:

1- التخطيط

أ) وضع خطة لتعليم اللغة العربية باستخدام

ب) وضع ورقة الملاحظة لمعرفة كيف ظروف التعلم في الفصل

ج) إعداد وتقديم وسائل التعليم التي تدعم على التعلم في الفصول الدراسية.

د) تصميم أداة تقييم لقياس أشكال الملاحظة :

1). تنفيذ أنشطة التعليم

2). أنشطة الطلبة فى التعليم

3).لمعرفة على تنمية مهارة الطلبة فى عملية التعلم

هـ) تصميم أداة التقييم لمعرفة مدى قدرة الطلاّب في التعلم

٢– العمل

أ) النشاط الأول (10 دقائق)

(1) القى المدرس السلام

(2) قرأ المدرس كشف الغيب والحضور

(3) . يوصل المدرس أهداف التعلم التى سيتم تطويرها

(4) يكتب المدرس عنوان المادة التى ستدرس على السبورة

(5) يعطي المدرس الإدراك الترابط.

(6) يعطي المدرس الدافعة

ب) النشاط الأساسي (50 دقيقة)

(1) يقدّم المدرّس المادة عن " الهواية ".

(2) ينقسم المدرّس الطلاّب إلى الفرقة التي تتكوّن من 6-7 الطلاّب المختلفة في مهارتهم.

(3) يتعلّم الطلاّب في فرقتهنّ.

(4) يأمر المدرس فرقتين امام الفصل

(5) يسارّ المدرس المفردات او جملة التى ينظر الى الطالب الأول

(6) ينفّذ المدرّس الإمتحان الموجز (kuis).

(7) يعطى المدرّس الاحترام على الفرقة التي يجمع أكثر من الدرجة.

ج) النشاط النهائي (20 دقيقة)

(1) امتحان على الطلاّب

(2) توفير العمل المنزلي كجزء من التخصيب

1) (3) يختم المعلم الدرس

٣) الملاحظة

- أحوال عملية التعليم.
- فعالية الطلاب
- نتيجة التعلم الطلاب

٤) التأمل

تنفيذ البحث، دور الأول و دور الثانى يرشد الى رؤية كيف استخدام وسيلة اللعب اللغوى (رسالة بالفم) فى ترقية قدرة الطلاب عن الاستماع فى الصف الثامن من مدرسة " بنجر سلاتان 2" المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين 2011-2012.

هـ- أنواع أساليب البحث و كيفية استخدامها

1- مصادر البيانات

مصادر البيانات في هذا البحث هي مدرسة (باحثة) ومدرس اللغة العربية وزميل وطلاب الصف الثامن من مدرسة " بنجر سلاتان 2" المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

الطلاب : ليحصل البيانات عن نتيجة تعلم الطلاب في تعليم مهارة الاستماع.

المدرسة: ليرى درجة النجاح في فى ترقية مهارة الاستماع لدى طلاّب ا لصّف الثامن فى مدرسة "بنجرسلاتان 2" المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

مدرس اللغة العربية : لتقييم الطلاب فى أنشطة التعلم و يرى كيف استخدام وسيلة اللعب اللغوى (رسالة بالفم)

الزميل: ليرى تطبيق البحث الإجرائي استيعابا، سواء كان من الطلاب أو المدرس.

2- نوع البيانات

أنواع البيانات المستخدمة في شكل من أشكال الملاحظة واختبار قبل الاجراء.

3- أسلوب جمع البيانات

أ) أشكال الملاحظة المستخدمة في عملية التعليم لتحصيل البيانات الكيفي:

١. تنفيذ أنشطة التعليم

٢٠أنشطة الطلاب فى تعلم اللغة العربية فى مهارة الاستماع باستخدام وسيلة اللعب اللغوى (رسالة بالفم)

٣٠لمعرفة على تنمية مهارة الطلاب فى عملية التعليم

ب) اختبار المستخدمة لتحص على البيانات الكمية عن نتائج الطلاب في تعليم الاستماع.

4- تحليل البيانات

ينفذ تحليل البيانات الكمية بحساب معدل درجة نتيجة الطلاب بعد أن يتبع الاختبار باستعمال الرمز:

معدل = $\frac{\Sigma X}{n}$

الوصف : x = القيمة التي حصلت عليها الطلاب

n = عدد الطلاب

البيانات من أنشطة المدرس و الطلاب التي يتم تصنيفها على أنها البيانات الكيفية. يجمع هذه البيانات بالملاحظة ثم يحسب هذا الحاصل وصفيا باستعمال الرمز :

نسبة مؤوية = جنب من عدد الطلبة يحضر x ١٠٠% عدد الطلبة يحضر

نتائج الملاحظة المدرس والأنشطة الطلاب في عملية التعليم في الجملة هو تفسير لأفضل نوعية يعنى ممتاز (٧٦-١٠٠ %)، جيّد (٥٦-٧٥ %)، غير جيّد (٤٠-٥٥ %)، و ليس جيد (٤٠> %) سيئ جدا (30> %).

الباب الرابع
نتائج عملية و استنتاج البحث

أ. وصف إعداد البحث

ينفّذ هذا البحث الإجرائي الصفى فى مدرسة "بنجرسلاتن 2" المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين. الذات في هذا البحث هو الصف الثامن في السنة الدراسة

2011-2012 بعدد الطلاب 28 شخصا يتكون 9 طالب و 19 طالبة. والمشكلة في هذا البحث يعني قلة مهارات الطلاّب عن المهارة الاستماع فى دروس اللغة العربية. ولذلك، يخطط في سعي ترقية قدرة الطلاّب عن المهارة الاستماع فى دروس اللغة العربية باستخدام وسيلة اللعب اللغوي(رسالة بالفم) . ينفّذ هذا البحث الإجرائي ب استخدام وسيلة اللعب اللغوي(رسالة بالفم) لدى طلاّب الصف الثامن فى مدرسة "بنجرسلاتن 2" المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين. البحث الإجرائي ينفذ على دورتان مما يلى:

أ) الملاحظة المباشرة التي عملت الباحثة إلى عملية التعليم مهارة الاستماع بالموضوع "الهواية و المهنة" باستخدام وسيلة اللعب اللغوي (رسالة بالفم).

ب) الملاحظة عن اشتراك التي عمل المدرس او الزم يل ليلاحظ عملية التعليم 2×(2×40 دقائق) في الدور الأول و دور الثاني 2 × (2 × 40دقائق) عملية التعليم في الفصل.

ب. نتيجة عملية البحث

1.الدور الأول

أ. اللقاء الأول

1) إعداد

تعد في اللقاء الأول في الدور الأول وسائل التعليم ما يلي:

أ) إعداد خطة التعليم (RPP) مهارة الاستماع عن موضوع "الهواية"

ب) إعداد وتقديم وسائل التعليم التي تدعم على التعليم في الفصول الدراسية.

ج) تصميم أداة التقييم لمعرفة مدى قدرة الطلاّب في التعلم

د) تقديم ورقة الملاحظة لقياس عملية التعلم وأنشطة الطلاّب في عملية التعلم و التعليم

2) عملية التعلم و التعليم (KBM)

أ) النشاط الأول (10 دقائق)

(1) القى المدرس السلام

(2) قرأ المدرس كشف الغيب والحضور

(3) . يوصل المدرس أهداف التعلم التى سيتم تطويرها

(4) يكتب المدرس عنوان المادة التى ستدرس على السبورة

(5) يعطي المدرس الإدراك الترابط.

(6) يعطي المدرس الدافعة

ب) النشاط الأساسي (50 دقيقة)

(1) يقدّم المدرّس المادة عن " الهواية ".

(2) ينقسم المدرّس الطلاّب إلى الفرقة التي تتكوّن من 6-7 الطلاّب المختلفة في مهارتهم.

(3) يتعلّم الطلاّب في فرقتهنّ.

(4) يأمر المدرس فرقتين امام الفصل

(5) يسارّ المدرس المفردات او جملة التى ينظر الى الطالب الأول

(6) ينفّذ المدرّس الإمتحان الموجز (kuis).

(7) يعطى المدرّس الاحترام على الفرقة التي يجمع أكثر من الدرجة.

ج) النشاط النها ئي (20 دقيقة)

(1) امتحان على الطلاّب

(2) توفير العمل المنزلي كجزء من التخصيب

(3) يختم المعلم الدرس

3) نتيجة الإجراءات

أ) نتيجة الملاحظة على عملية التعليم

فنتيجة الملاحظة من المعلمة المشاركة عملية التعلم و التعليم 2 × 40 دقيقة

المخططة في الدور الأول يمكن أن ينظر في الجدول التالي :

الجدول 4.1 : ملاحظة عملية التعليم في اللقاء الأول (الدور الأول)

رقم	الأنواع الملاحظة	نعم	لا
أ	**قبل التعليم**		
1	إعداد الخطة لتنفيذ التعليم	√	
2	التحقق من استعداد الطلاّب		√
3	وصف أهداف التعليم		√
4	كتابة عنوان موضوع الدرس على السبورة	√	
5	الاستيعاب	√	
6	التحفيز		√
ب	**أنشطة التعلم الأساسية**		
7	سيطرة الفصل		√
8	عملية التعليم وفقا للأهداف التي يتعين تحقيقها	√	
9	تقسيم الطلاّب إلى الفرق	√	
10	إعطاء الإشارة بعمل التعليم في الفرقة	√	
11	تقسيم ورقة عمل الطلاّب	√	

12	إرشاد الطلاّب في التعلّم فرقا	√	
13	عملية التعليم وفقا لتوزيع الوقت		√
14	استخدام وسائل الدرس	√	
15	استخدام الطريقة	√	
16	تزايد النشطة المشاركة من جانب الطلاّب في التعليم		√
17	عرض الاستجابات المفتوحة على الطلاّب	√	
18	إنماء الفرح والحماس من الطلاّب في التعلم		√
19	استخدام اللغة المنطوقة والمكتوبة بشكل واضح وجيد		√
20	إنشاء ملخص مشتركا مع الطلاّب		√
ج	**الأنشطة النهائية**		
21	إجراء التقييم النهائي وفقا لأهداف التعليم	√	
22	عرض نتائج التقييمات للطلاّب		√
23	عرض التقدير	√	
24	خاتمة الدرس	√	
	المجموع	**14**	**10**

واستنادا إلى البيانات سابقا يمكن عرضها على النحو التالي :

$$\text{العرض} = \frac{\text{مجموع الأجوبة}}{24} \times 100 = \frac{14}{24} \times 100 = 58{,}3\ ٪$$

يلاحظ من النسبة المئوية المذكورة سابقا أن عملية التعلم و التعليم لم توافق لما خطط قبل التعليم، ويرجع ذلك إلى استعداد الطلاّب الذي يتأثر على عملية التعليم. بدليل عدة جوانب التي لا يمكن تنفيذها من عدم التحقق من استعداد الطلاّب وعدم تقديم أهداف التعليمي وعدم التحفيز على الطلاّب وعدم سيطرة الفصل عند الدرس وعدم توافق توزيع الوقت وعدم إنماء تشجيع الطلاّب على المشاركة في الدرس النشطة وعدم الفرح والاهتمام من جانب الطلاّب وعدم التقدير وعدم عرض نتيجة التقييم على الطلاّب.

ب) ملاحظة على أنشطة الطلاّب في عملية التعلم و التعليم

يمكن تنظر أنشطة الطلاّب في عملية التعليمي باستخدام وسيلة اللعب اللغوي (رسالة بالفم) مما في الجدول التالي :

الجدول4.2: ملاحظة أنشطة الطلاّب عملية التعلم و التعليم في اللقاء الأول (الدور الأول)

رقم	الأنواع الملاحظة	حساب				
1	الاستماع الى المعلم			3		
2	الإجابة على الأسئلة من المعلم		2			
3	يقدم الأسئلة		2			
4	القيام بالوظيفة			3		

5	ابتهاج الطلاّب وحماسهم في الألعاب			**3**		
6	الانضباط في الألعاب		**2**			
7	والمشاركة الناشطة في الألعاب			**3**		
8	الاستنتاج			**3**		
	مجموع الحساب	**21**				

الشرح لكل المعايير: 1= سيء جدا 2= ليس جيّدا 3= غير جيّد

4= جيّد 5= ممتاز

واستنادا إلى البيانات سابقا يمكن عرضها على النحو التالي :

$$\text{حساب} = \frac{\text{مجموع الحساب}}{40} \times 100 = \frac{21}{40} \times 100 = 5{,}52\ \%$$

يلاحظ من النسبة المئوية المذكورة سابقا أن أنشطة الطلاّب في عملية التعلم و التعليم أقل نشاطا، وفي جميع جوانب لا تزال غير الأمثل ، وذلك لأن تعلم اللغة العربية جديد بالنسبة للطلاّب فلا يتمارسون به.

ج) نتيجة الاختبار باستخدام وسيلة اللعب اللغوي (رسالة بالفم)

يمكن تنظر نتيجة الاختبار بما في الجدول التالي :

الجدول 4.3 : نتائج الاختبار على تعلم الطلاب في اللقاء الأول (الدور الأول)

رقم	درجة	توافر	درجة × التوافري	نسبة مئوية
1	10	-	-	-
2	9	-	-	-
3	8	1	80	% 3,58
4	7	4	280	% 14,29
5	6	13	780	% 46,25
6	5	10	500	% 35,71
7	4	–	–	–
8	3	–	–	–
9	2	–	–	–
10	1	-	-	-
11	0	-	-	-
مجموع		**28**	**1640**	**100**
متوسط			**58,57**	

يلاحظ من الجدول سابقا أن أن متوسط قيمة نتائج الاختبارات التكوينية الطلاّب هو 58.57. وهذا يعني أنه أقل من القيمة المحددة في طريقة تعليم اللغة العربية الدراسي وهي 7.00. لذلك ، ينبغي أن يستمر البحث الاجرائي في اللقاء الثاني.

ب. اللقاء الثاني

1) إعداد

تعد في اللقاء الثاني في الدور الأول وسائل التعليم ما يلي:

أ) إعداد خطة التعليم (RPP) مهارة الاستماع عن موضوع "الهواية

ب) إعداد وتقديم وسائل التعليم التي تدعم على التعليم في الفصول الدراسية.

ج) تصميم أداة التقييم لمعرفة مدى قدرة الطلاّب في التعلم

د) تقديم ورقة الملاحظة لقياس عملية التعلم وأنشطة الطلاّب في عملية التعلم و التعليم

2) عملية التعلم و التعليم (KBM)

أ) النشاط الأول (10 دقائق)

(1) القى المدرّس السلام

(2) قرأ المدرّس كشف الغيب والحضور

(3) يوصل المدرّس أهداف التعلم التى سيتم تطويرها

(4) يكتب المدرّس عنوان المادة التى ستدرس على السبورة

(5) يعطي المدرّس الإدراك الترابط.

(6) يعطي المدرّس الدافعة

ب) النشاط الأساسي (50 دقيقة)

(1) يقدّم المدرّس المادة عن " الهواية ".

(2) ينقسم المدرّس الطلاّب إلى الفرقة التي تتكوّن من 6-7 الطلاّب المختلفة في مهارتهم.

(3) يتعلّم الطلاّب في فرقتهنّ.

(4) يأمر المدرس فرقتين امام الفصل

(5) يسارّ المدرس المفردات او جملة التى ينظر الى الطالب الأول

(6) ينفّذ المدرّس الإمتحان الموجز (kuis).

(7) يعطى المدرّس الاحترام على الفرقة التي يجمع أكثر من الدرجة.

ج) النشاط النهائي (30 دقيقة)

(1) امتحان على الطلاّب

(2) توفير العمل المنزلي كجزء من التخصيب

(3) يختم المعلم الدرس

3) نتيجة الإجراءات

أ) نتيجة الملاحظة على عملية التعلم

فنتيجة الملاحظة من المعلمة المشاركة عملية التعلم و التعليم 2 × 40 دقيقة المخططة في الدور الأول يمكن أن ينظر في الجدول التالي :

الجدول 4.4: ملاحظة عملية التعلم في اللقاء الثاني (الدور الأول)

رقم	الأنواع الملاحظة	نعم	لا
أ	**قبل التعلم**		
1	إعداد الخطة لتنفيذ التعلم	√	
2	التحقق من استعداد الطلاّب	√	
3	وصف أهداف التعلم	√	
4	كتابة عنوان موضوع الدرس على السبورة	√	
5	الاستيعاب	√	
6	التحفيز	√	
ب	**أنشطة التعلم الأساسية**		
7	سيطرة الفصل		√
8	عملية التعلم وفقا للأهداف التي يتعين تحقيقها	√	
9	تقسيم الطلاّب إلى الفرق	√	

10	إعطاء الإشارة بعمل التعليم في الفرقة	√	
11	تقسيم ورقة عمل الطلاّب	√	
12	إرشاد الطلاّب في التعلّم فرقا	√	
13	عملية التعليم وفقا لتوزيع الوقت		√
14	استخدام وسائل الدرس	√	
15	استخدام الطريقة	√	
16	تزايد النشطة المشاركة من جانب الطلاّب في التعليم		√
17	عرض الاستجابات المفتوحة على الطلاّب	√	
18	إنماء الفرح والحماس من الطلاّب في التعلم		√
19	استخدام اللغة المنطوقة والمكتوبة بشكل واضح وجيد	√	
20	إنشاء ملخص مشتركا مع الطلاّب	√	
ج	**الأنشطة النهائية**		
21	إجراء التقييم النهائي وفقا لأهداف التعليم	√	
22	عرض نتائج التقييمات للطلاّب	√	
23	عرض التقدير		√
25	خاتمة الدرس	√	
	المجموع	**19**	**5**

واستنادا إلى البيانات سابقا يمكن عرضها على النحو التالي :

$$\text{العرض} = \frac{\text{مجموع الأجوبة}}{24} \times 100 = \frac{19}{24} \times 100 = 79{,}16\ ٪$$

يلاحظ من النسبة المئوية المذكورة سابقا أن عملية التعلم و التعليم توافق لما خطط قبل التعليم. ولو كانت عدة جوانب التي لا يمكن تنفيذها من عدم سيطرة الفصل عند الدرس وعدم توافق توزيع الوقت وعدم إنماء تشجيع الطلاّب على المشاركة في الدرس النشطة وعدم الفرح والاهتمام من جانب الطلاّب وعدم التقدير وتوفير العمل المنزلي.

ب) ملاحظة على أنشطة الطلاّب في عملية التعلم و التعليم

يمكن تنظر أنشطة الطلاّب في عملية التعليم باستخدام وسيلة العب الغوي (رسالة بالفم) مما في الجدول التالي :

الجدول 4.5: ملاحظة أنشطة الطلاّب عملية التعلم و التعليم في اللقاء الثاني (الدور الأول)

رقم	الأنواع الملاحظة	حساب				
1	الاستماع الى المعلم				**4**	
2	الإجابة على الأسئلة من المعلم			**3**		
3	يقدم الأسئلة			**3**		
4	القيام بالوظيفة			**3**		
5	ابتهاج الطلاّب وحماسهم في الألعاب			**3**		

6	الانضباط في الألعاب		**2**			
7	والمشاركة الراشطة في الألعاب			**3**		
8	الاستنتاج			**3**		
	مجموع الحساب	**24**				

الشرح لكل المعايير: 1= سيء جدا 2= ليس جيّدا 3= غير جيّد

4= جيّد 5= ممتاز

واستنادا إلى البيانات سابقا يمكن عرضها على النحو التالي :

$$\text{حساب} = \frac{\text{مجموع الحساب}}{40} \times 100 = \frac{24}{40} \times 100 = 60\ ٪$$

يلاحظ من النسبة المئوية المذكورة سابقا أن أنشطة الطلاّب في عملية التعلم و التعليم أفعل من اللقاء الأول، ولو كان من جوانب لا تزال غير الأمثل.

ج) نتيجة الاختبار

يمكن تنظر نتيجة الاختبار بما في الجدول التالي :

الجدول 4.6 : نتائج الاختبار على تعلم الطلاّب في اللقاء الثاني (الدور الأول)

رقم	درجة	توافر	درجة × التوافري	نسبة مئوية
1	10	–	–	–
2	9	–	–	–
3	8	3	240	% 10,71
4	7	11	770	% 39,28
5	6	12	720	% 42,86
6	5	2	100	% 7,14
7	4	–	–	–
8	3	–	–	–
9	2	–	–	–
10	1	–	–	–
11	0	–	–	–
مجموع		**28**	**1830**	**100**
متوسط			**65,35**	

يلاحظ من الجدول سابقا أن أن متوسط قيمة نتائج الاختبارات التكوينية للطلاب هو 65,35 وهذا يعني أنه أقل من القيمة المحددة في طريقة تعليم اللغة العربية الدراسي وهي 7.00. لذلك ، ينبغي أن يستمر البحث الإجرائي في الدور الثاني.

د) تأمل البحث الإجرائي في الدور الأول

واستنادا إلى ما يلاحظ في عملية التعليم ونشاط الطلاّب في التعليم والتعلم ونتائج الاختبار في اللقاء الأول والثاني من الدور الأول يمكن أن التأمل الامور على ما يلي:

(1) كانت عملية التعليم باستخدام وسيلة اللعب اللغوي (رسالة بالفم) في الصفّ الثامن بمدرسة "بنجرسلاتن 2" المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين فعالة لكنها لم تصل الى نتائج التعليم القصوى.

(2) نشاط الطلاّب في الصفّ الثامن بمدرسة "بنجرسلاتن 2" المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين في تعلم اللغة العربية باستخدام وسيلة اللعب اللغوي (رسالة بالفم) فعال و داعم له بدلالة ما يلي:

(أ) نتائج اختبار الطلاّب في اللقاء الأول بقيمة 58.57 للمتوسطة واللقاء الثاني بقيمة 65.35 المتوسطة

(ب) وبناء على هذه النتائج فعملية التعليم باستخدام وسيلة اللعب اللغوي (رسالة بالفم) في الصفّ الثامن بمدرسة "بنجرسلاتن 2" المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين لم تنجح فستستمر إلى الدور الثاني.

2. البحث الإجرائي في الدور الثاني

أ. اللقاء الأول

1) إعداد

تعد في اللقاء الأول في الدور الثاني وسائل التعليم ما يلي:

أ) إعداد خطة التعليم (RPP) مهارة الاستماع عن موضوع "المهنة

ب) إعداد وتقديم وسائل التعليم التي تدعم على التعليم في الفصول الدراسية.

ج) تصميم أداة التقييم لمعرفة مدى قدرة الطلاّب في التعلم

د) تقديم ورقة الملاحظة لقياس عملية التعلم وأنشطة الطلاّب في عملية التعلم و التعليم

2) عملية التعلم و التعليم (KBM)

أ) النشاط الأول (10 دقائق)

(1) القى المدرّس السلام

(2) قرأ المدرّس كشف الغيب والحضور

(3) . يوصل المدرّس أهداف التعلم التى سيتم تطويرها

(4) يكتب المدرّس عنوان المادة التى ستدرس على السبورة

(5) يعطي المدرّس الإدراك الترابط.

(6) يعطي المدرّس الدافعة

ب) النشاط الأساسي (50 دقيقة)

(1) يقدّم المدرّس المادة عن " المهنة ".

(2) ينقسم المدرّس الطلاّب إلى الفرقة التي تتكوّن من 6-7 الطلاّب المختلفة في مهارتهم.

(3) يتعلّم الطلاّب في فرقتهنّ.

(4) يأمر المدرّس فرقتين امام الفصل

(5) يسارّ المدرّس المفردات او جملة التى ينظر الى الطالب الأول

(6) ينفّذ المدرّس الإمتحان الموجز (kuis).

(7) يعطى المدرّس الاحترام على الفرقة التي يجمع أكثر من الدرجة.

ج) النشاط النهائي (30 دقيقة)

(1) امتحان على الطلاب

(2) توفير العمل المنزلي كجزء من التخصيب

(3) يختم المعلم الدرس

3) نتيجة الإجراءات

أ) نتيجة الملاحظة على عملية التعليم

فنتيجة الملاحظة من المعلمة المشاركة عملية التعلم و التعليم 2 × 45 دقيقة المخططة في الدور الثاني يمكن أن ينظر في الجدول التالي :

الجدول 4.7: ملاحظة عملية التعليم في اللقاء الأول (الدور الثانى)

رقم	الأنواع الملاحظة	نعم	لا
أ	**قبل التعليم**		
1	إعداد الخطة لتنفيذ التعليم	√	
2	التحقق من استعداد الطلاّب	√	
3	وصف أهداف التعليم	√	
4	كتابة عنوان موضوع الدرس على السبورة	√	
5	الاستيعاب	√	
6	التحفيز	√	
ب	**أنشطة التعلم الأساسية**		
7	سيطرة الفصل		√
8	عملية التعليم وفقا للأهداف التي يتعين تحقيقها	√	

9	تقسيم الطلاّب إلى الفرق	√	
10	إعطاء الإشارة بعمل التعليم في الفرقة	√	
11	تقسيم ورقة عمل الطلاّب	√	
12	إرشاد الطلاّب في التعلّم فرقا	√	
13	عملية التعليم وفقا لتوزيع الوقت	√	
14	استخدام وسائل الدرس	√	
15	استخدام الطريقة	√	
16	تزايد النشطة المشاركة من جانب الطلاّب في التعليم		√
17	عرض الاستجابات المفتوحة على الطلاّب	√	
18	إنماء الفرح والحماس من الطلاّب في التعلم		√
19	استخدام اللغة المنطوقة والمكتوبة بشكل واضح وجيد	√	
20	إنشاء ملخص مشتركا مع الطلاّب	√	
ج	**الأنشطة النهائية**		
21	إجراء التقييم النهائي وفقا لأهداف التعليم	√	
22	عرض نتائج التقييمات للطلاّب	√	
23	عرض التقدير	√	
24	خاتمة الدرس	√	
	المجموع	**21**	**3**

واستنادا إلى البيانات سابقا يمكن عرضها على النحو التالي :

$$\text{العرض} = \frac{\text{مجموع الأجوبة}}{24} \times 100 = \frac{21}{24} \times 100 = 87{,}5\ ٪$$

يلاحظ من النسبة المئوية المذكورة سابقا أن عملية التعلم و التعليم جيد و توافق لما خطط قبل التعليم. ولو كانت عدة جوانب التي لا يمكن تنفيذها من عدم سيطرة الفصل عند الدرس وعدم إنماء تشجيع الطلاّب على المشاركة في الدرس النشطة وعدم الفرح والاهتمام من جانب الطلاّب وعدم عرض التقدير.

ب) ملاحظة على أنشطة الطلاّب في عملية التعلم و التعليم

يمكن تنظر أنشطة الطلاّب في عملية التعليم باستخدام وسيلة العب الغوي (رسالة بالفم) مما في الجدول التالي :

الجدول 4.8 : ملاحظة أنشطة الطلاّب عملية التعلم و التعليم في اللقاء الأول (الدور الثانى)

رقم	الأنواع الملاحظة	حساب				
1	الاستماع الى المعلم			**3**		
2	الإجابة على الأسئلة من المعلم				**4**	
3	يقدم الأسئلة			**3**		
4	القيام بالوظيفة				**4**	

5	ابتهاج الطلاّب وحماسهم في الألعاب			**3**		
6	الانضباط في الألعاب				**4**	
7	والمشاركة الناشطة في الألعاب				**4**	
8	الاستنتاج			**3**		
	مجموع الحساب	**28**				

الشرح لكل المعايير: 1= سيء جدا 2= ليس جيّدا 3= غير جيّد

4= جيّد 5= ممتاز

واستنادا إلى البيانات سابقا يمكن عرضها على النحو التالي :

$$\text{حساب} = \frac{\text{مجموع الحساب}}{40} \times 100 = \frac{28}{40} \times 100 = 70\ \%$$

يلاحظ من النسبة المئوية المذكورة سابقا أن أنشطة الطلاب في عملية التعلم و التعليم أفعل من اللقاء الأول ، ولو كان من جوانب لا تزال غير الأمثل وهي الانضباط في المناقشة، ابتهاج الطلاّب و حماسهم في التعلم، والمشاركة الناشطة في التعلم. لذلك، ينبغى أن يستمر البحث الإجرائي في دور التابع.

ج) نتيجة الاختبار

يمكن تنظر نتيجة الاختبار بما في الجدول التالي :

الجدول 4.9 : نتائج الاختبار على تعلم الطلاّب في اللقاء الأول (الدور الثانى)

رقم	درجة	توافر	درجة × التوافري	نسبة مئوية
1	10	–	–	–
2	9	1	90	% 3,57
3	8	4	320	% 14,28
4	7	20	1400	% 71,42
5	6	3	180	% 10,71
6	5	–	–	–
7	4	–	–	–
8	3	–	–	–
9	2	–	–	–
10	1	–	–	–
11	0	–	–	–
مجموع		**28**	**1990**	**100**
متوسط			**70,71**	

يلاحظ من الجدول سابقا أن أن متوسط قيمة نتائج الاختبارات التكوينية للطلاب هو 70,71 وهذا يعني أنه يملأ من القيمة المحددة في طريقة تعليم اللغة العربية الدراسي وهي 70,00.

ب. اللقاء الثاني

1) إعداد

تعد في اللقاء الثاني في الدور الثاني وسائل التعليم ما يلي:

أ) إعداد خطة التعليم (RPP) مهارة الاستماع عن موضوع "المهنة

ب) إعداد وتقديم وسائل التعليم التي تدعم على التعليم في الفصول الدراسية.

ج) تصميم أداة التقييم لمعرفة مدى قدرة الطلاّب في التعلم

د) تقديم ورقة الملاحظة لقياس عملية التعلم وأنشطة الطلاّب في عملية التعلم و التعليم

2) عملية التعلم و التعليم (KBM)

أ) النشاط الأول (10 دقائق)

(1) القى المدرّس السلام

(2) قرأ المدرّس كشف الغيب والحضور

(3) . يوصل المدرّس أهداف التعلم التى سيتم تطويرها

(4) يكتب المدرّس عنوان المادة التى ستدرس على السبورة

(5) يعطي المدرّس الإدراك الترابط.

(6) يعطي المدرّس الدافعة

ب) النشاط الأساسي (50 دقيقة)

(1) يقدّم المدرّس المادة عن " المهنة ".

(2) ينقسم المدرس الطلاّب إلى الفرقة التي تتكوّن من 6-7 الطلاّب المختلفة في مهارتهم.

(3) يتعلّم الطلاّب في فرقتهنّ.

(4) يأمر المدرّس فرقتين امام الفصل

(5) يسارّ المدرّس المفردات او جملة التى ينظر الى الطالب الأول

(6) ينفّذ المدرّس الإمتحان الموجز (kuis).

(7) يعطى المدرّس الاحترام على الفرقة التي يجمع أكثر من الدرجة.

ج) النشاط النهائي (30 دقيقة)

(1) امتحان على الطلاّب

(2) توفير العمل المنزلي كجزء من التخصيب

(3) يختم المعلم الدرس

3) نتيجة الإجراءات

أ) نتيجة الملاحظة على عملية التعليم

فنتيجة الملاحظة من المعلمة المشاركة عملية التعلم و التعليم 2 × 45 دقيقة المخططة في الدور الثاني يمكن أن ينظر في الجدول التالي :

الجدول 4.10 : ملاحظة عملية التعليم في اللقاء الثاني (الدور الثاني)

رقم	الأنواع الملاحظة	نعم	لا
أ	**قبل التعليم**		
1	إعداد الخطة لتنفيذ التعليم	√	
2	التحقق من استعداد الطلاّب	√	
3	وصف أهداف التعليم	√	

4	كتابة عنوان موضوع الدرس على السبورة	√	
5	الاستيعاب	√	
6	التحفيز	√	
ب	**أنشطة التعلم الأساسية**		
7	سيطرة الفصل	√	
8	عملية التعليم وفقا للأهداف التي يتعين تحقيقها	√	
9	تقسيم الطلاّب إلى الفرق	√	
10	إعطاء الإشارة بعمل التعليم في الفرقة	√	
11	تقسيم ورقة عمل الطلاّب	√	
12	إرشاد الطلاّب في التعلّم فرقا	√	
13	عملية التعليم وفقا لتوزيع الوقت	√	
14	استخدام وسائل الدرس	√	
15	استخدام الطريقة	√	
16	تزايد النشطة المشاركة من جانب الطلاّب في التعليم		√
17	عرض الاستجابات المفتوحة على الطلاّب	√	
18	إنماء الفرح والحماس من الطلاّب في التعلم		√
19	استخدام اللغة المنطوقة والمكتوبة بشكل واضح وجيد	√	
20	إنشاء ملخص مشتركا مع الطلاّب	√	

ج	**الأنشطة النهائية**		
21	إجراء التقييم النهائي وفقا لأهداف التعليم	√	
22	عرض نتائج التقييمات للطلاّب	√	
23	عرض التقدير	√	
24	خاتمة الدرس	√	
	المجموع	**22**	**2**

واستنادا إلى البيانات سابقا يمكن عرضها على النحو التالي :

$$\text{العرض} = \frac{\text{مجموع الأجوبة}}{24} \times 100 = \frac{22}{24} \times 100 = 91{,}66\ \%$$

يلاحظ من النسبة المئوية المذكورة سابقا أن عملية التعلم و التعليم توافق لما خطط قبل التعليم . ولو كانت عدة جوانب التي لا يمكن تنفيذها من عدم إنماء تشجيع الطلاّب على المشاركة في الدرس النشطة وعدم الفرح والاهتمام من جانب الطلاّب.

ب) ملاحظة على أنشطة الطلاّب في عملية التعلم و التعليم

يمكن تنظر أنشطة الطلاّب في عملية التعليم باستخدام وسيلة اللعب اللغوي (رسالة بالفم) مما في الجدول التالي :

الجدول 4.11 :ملاحظة أنشطة الطلاّب عملية التعلم و التعليم في اللقاء الثاني (الدور الثاني)

رقم	الأنواع الملاحظة	حساب				
1	الاستماع الى المعلم				**4**	
2	الإجابة على الأسئلة من المعلم					**5**
3	يقدم الأسئلة				**4**	
4	القيام بالوظيفة				**4**	
5	ابتهاج الطلاّب وحماسهم في الألعاب				**4**	
6	الانضباط في الألعاب				**4**	
7	والمشاركة الراشطة في الألعاب					**5**
8	الاستنتاج			**3**		
	مجموع الحساب	**33**				

الشرح لكل المعايير: 1= سيء جدا 2= ليس جيّدا 3= غير جيّد

4= جيّد 5= ممتاز

واستنادا إلى البيانات سابقا يمكن عرضها على النحو التالي :

$$\text{حساب} = \frac{\text{مجموع الحساب}}{40} \times 100 = \frac{33}{40} \times 100 = 82,5 \%$$

يلاحظ من النسبة المئوية المذكورة سابقا أن أنشطة الطلاّب في عملية التعلم و التعليم أفعل من اللقاء الأول، ولو كان من جوانب لا تزال غير الأمثل.

ج) نتيجة الاختبار

يمكن تنظر نتيجة الاختبار بما في الجدول التالي :

الجدول 4.12 : نتائج الاختبار على تعلم الطلاّب في اللقاء الثاني (الدور الثانى)

رقم	درجة	توافر	درجة × التوافري	نسبة مئوية
1	10	4	400	% 14,28
2	9	3	270	% 10,71
3	8	14	1120	% 50
4	7	6	420	% 21,43
5	6	1	60	% 3,58
6	5	–	–	–
7	4	–	–	–
8	3	–	–	–
9	2	–	–	–
10	1	–	–	–
11	0	–	–	–
مجموع		**28**	**2270**	**100**

متوسط		**81,07**	

يلاحظ من الجدول سابقا أن أن متوسط قيمة نتائج الاختبارات التكوينية للتلميذات هو 81,07 وهذا يعني أنه يملأ من القيمة المحددة في منهاج تعليم اللغة العربية الدراسي وهي 7.00.

د) تأمل البحث الإجرائي في الدور الثانى

واستنادا إلى ما يلاحظ في عملية التعليم ونشاط الطلاّب في التعليم والتعلم ونتائج الاختبار في اللقاء الأول والثاني من الدور الثاني يمكن أن التأمل الامور على ما يلي:

(1) كانت عملية التعليم باستخدام وسيلة اللعب اللغوي (رسالة بالفم) في الصفّ الثامن فعالة وتصل الى نتائج التعليم القصوى وتحقق أهداف التعليم.

(2) نشاط الطلاّب في تعلم اللغة العربية باستخدام وسيلة اللعب اللغوي (رسالة بالفم) فعال و داعم له بدلالة ما يلي:

(أ) نتائج اختبار الطلبة في اللقاء الأول بقيمة 70,71 للمتوسطة واللقاء الثاني بقيمة 81,07 للمتوسطة

(ب) وبناء على هذه النتائج فعملية التعلم باستخدام وسيلة اللعب اللغوى (رسالة بالفم) ناجحة بدليل درجة الطلاّب فوق القيمة المحددة في منهاج تعليم اللغة العربية الدراسي وهي 70,00.

بذلك أن نلخص أن التعلم في الدور الثانى كانت ناجحة، لذلك لا بد من تنفيذ الدور الثالث لأنها كانت قادرة على تلبية مجموعة من مؤشرات النجاح. فإن فرضية البحث المحددة في هذه البحث مقبول..

ج. استنتاج

واستنادا إلى نتائج البحث في الدور الأول والثاني باستخدام وسيلة اللعب اللغوي (رسالة بالفم) في الصفّ الثامن بمدرسة "بنجرسلاتن 2" المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين فعّال وناجح، و ترقي نتائج تعلم اللغة العربية لطلاّب وخاصة مهارة الاستماع بدليل البيانات في العوامل التالية:

1. المعلم. كانت قيمة أنشطة المعلم في الدور الأول 68,73٪ والدور الثاني 85,4 ٪.
2. الطلاّب. كانت الطلاّب يهتمنّ في الدرس بقيمة 56.25٪ في الدور الأول و 76,25٪ في الدور الثاني.

3. حاصل التعلم. تحصل الطلاّب على زيادة المهارة فتدعم إلى تحسين تحصيل الطلاب في تعلم اللغة العربية وخاصة في مهارة الاستماع. وذلك بدليل حواصل الاختبار عليهنّ في الدور الأول بقيمة 58.57 المعدلة في اللقاء الأول و 65 في اللقاء الثاني وهذا أقل من مؤشر إتقان التعلم. ويزداد في الدور الثاني في اللقاء الأول 7.71 و اللقاء الثاني 81,07 وهذا أكثر من مؤشر إتقان التعلم في إتقان وهي 70,00 .

وبناء على حاصل البحث في الدورالأول والدور الثانى باستخدام وسيلة اللعب اللغوي (رسالة بالفم) تستطيع أن تكون احدى طريقة تعلم في ترقية قدرة الطلاّب عن مهارة الاستماع فى تعلم اللغة العربية في الفصل الثامن بمدرسة "بنجرسلاتن 2" المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

المؤثر تطبيق وسيلة اللعب اللغوي (رسالة بالفم) في تعلم اللغة العربية يوجد استعمال فى عملية التعلمية لأن كل الطلاّب يعطى احتراما لتنمية قدرتهم في التعليم. كل الطلاّب يعطى على عهدته ليعطى التفكير و الرأيا حتى التعليم أكثر إفترح و الطلاّب أكثر متحمس في التعلم.

الباب الخامس

الإختتام

أ -الخلاصة

بناء على الحاصل البحث الإجرائي في الدور الأول والدور الثانى فيخلص من هذا البحث هو:

1 -استخدام الوسيلة اللعب اللغوي(رسالة بالفم) في تعلم اللغة العربية مهارة الاستماع في مدرسة "بنجرسلاتن 2" المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين على سبيل الجيد.بعد استخدام الوسيلة اللعب اللغوي (رسالة بالفم) في مهارة الاستماع يرقى عملية التعليم اللغة العربية و يرقى رغبة وأنشطة الطلاب فى تعليم اللغة العربية.

2 -استخدام الوسيلة الاستماع ترقى قدرة الطلاّب عن مهارة الاستماع في تعليم اللغة العربية. وهذا من نتيجة التعليم يعنى نتائج الاختبار قدرة الطلاّب عن الاستماع ومعدل من الدور الأول 58,57(اللقاء الأول) و 65,35 (اللقاء الثانى) ومعد61,96 ثمّ ترقى فى الدور الثانى 70,71 (اللقاء الأول) و 81,08 (اللقاء الثاني) ومعدل كله من الدور الثاني 75,89.

ب- الاقتراحات

ثبت التعليم باستخدام الوسيلة اللعب اللغوي (رسالة بالفم) يستطيع أن ترقي قدرة الطلاّب عن مهارة الاستماع في تعليم اللغة العربية خاصة في الصف الثامن في مدرسة

"بنجرسلاسن 2" المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين. ولذلك، يقترح إليكم بالأمور الآتى:

1 -اعداد المدرس والمواد والوسيلة والطرق أو الإستراتيجيات التعليمي قبل تنفيذ التعليم.

2 -في عملية التعليم، يرجو المدرس أن يستخدم الوسيلة اللعب اللغوي (رسالة بالفم) كخياري في مهارة الاستماع لتراقي قدرة تعليم الطلاّب.

3 -لأن استخدام الوسيلة اللعب اللغوي (رسالة بالفم) نافع لمدرس والطلاّب أيضا، فترجو الباحثة أن ينفذ التعليم بهذه الوسيلة استمرارا إما في تعليم مهارة الاستماع أو المهارة الأخرى.

المدرسة كمؤسسة تربوية ينبغى أن تعضد نشاط البحث الإجرائ الصفى.